



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

## Les autorités fédérales de la Confédération suisse

---

### **Coopération en matière de conditions de travail et d'emploi entre la Suisse et la Chine**

**Berne, 15.06.2011 - Le conseiller fédéral Johann N. Schneider-Ammann et le ministre chinois des Ressources humaines et de la Sécurité sociale Yin Weimin ont signé aujourd'hui à Berne une déclaration d'intention (Memorandum of Understanding) concernant la coopération en matière de conditions de travail et d'emploi. Cette initiative, qui s'inscrit dans le prolongement de l'étroite collaboration qu'entretiennent la Suisse et la Chine, vient notamment à l'appui des relations économiques toujours plus intenses entre les deux pays.**

Le conseiller fédéral Johann Schneider-Ammann, chef du Département fédéral de l'économie (DFE), a accueilli aujourd'hui à la Maison de Watteville à Berne le ministre chinois des Ressources humaines et de la Sécurité sociale Yin Weimin pour une visite de travail. Les deux ministres ont évoqué l'intensification des relations entre les deux pays et souligné le caractère essentiel d'une étroite coopération en matière de conditions de travail et d'emploi. Ils ont en outre salué les résultats d'une rencontre qui a réuni des experts sur le thème de l'inspection du travail, organisée la semaine passée à Genève en marge de la 100e session de la Conférence internationale du Travail, mettant en lumière l'importance de ce premier pas, qui pose une précieuse base pour la coopération à venir.

La discussion s'est conclue par la signature d'une déclaration d'intention (Memorandum of Understanding, MoU) concernant la coopération en matière de conditions de travail et d'emploi entre le conseiller fédéral Johann Schneider-Ammann et le ministre chinois Yin Weimin. Le MoU, qui vise à resserrer les liens entre les deux partenaires grâce à l'échange d'informations et à promouvoir le travail décent, traite des thèmes d'intérêt mutuels, comme l'inspection du travail, la sécurité au travail, la santé et la prévention au travail ou encore la politique du marché du travail. La coopération passera par l'échange d'expérience, par exemple à l'occasion de visites mutuelles, et de projets de coopération technique.

La déclaration d'intention s'appuie sur la collaboration entre la Suisse et la Chine, notamment dans le domaine de la coopération économique au développement. Grâce au projet SCORE (Sustaining Competitive and Responsible Enterprises), mené par l'Organisation internationale du travail et cofinancé par le SECO, des PME chinoises apprennent par exemple que l'amélioration des conditions de travail et du respect des normes fondamentales du travail est aussi positive pour elles, et qu'elle contribue à renforcer l'engagement et la motivation des collaborateurs. Quelque 80 PME chinoises bénéficient aujourd'hui de ce programme.

Avec un volume commercial supérieur à 13,5 milliards de francs, la Chine s'impose aujourd'hui comme le principal partenaire commercial de la Suisse en Asie et comme son troisième partenaire à l'échelle mondiale, après l'UE et les Etats-Unis. Au cours des dernières décennies, les entreprises suisses ont également réalisé des investissements conséquents en Chine, pour un volume total de 7,5 milliards de francs. La Suisse et la Chine entretiennent des relations étroites; témoins le dialogue politique, la Commission économique bilatérale, la révision de l'accord de protection des investissements entré en vigueur en 2010 et le lancement des négociations, en janvier 2011, concernant un accord étendu de libre-échange. La signature du MoU concernant la coopération en matière de conditions de travail et d'emploi contribue à renforcer la collaboration entre les deux pays.

---

#### **Adresse pour l'envoi de questions:**

Christophe Hans,  
chef de l'information DFE,  
tél. +41 31 322 39 60

Jean-Jacques Elmiger,  
chef Affaires internationales du travail,  
Direction du travail, SECO,  
tél. +41 31 322 28 87

---

**Auteur:**

Département fédéral de l'économie

Internet: <http://www.dfe.admin.ch><sup>(1)</sup>